

Všeobecné podmienky používania (zmluva o používaní údajov) pre „SMART HOME by hornbach“

Predbežná poznámka

Nariadenie EÚ o ochrane údajov (Data Act), ktoré nadobúda platnosť 12. septembra 2025, stanovuje, že spoločnosť HORNBACH smie používať neosobné užívateľské údaje o používaní iba na základe zmluvnej dohody s príslušným používateľom „SMART HOME by hornbach“. Osobné údaje o používaní naďalej podliehajú všeobecnému nariadeniu o ochrane údajov.

Tieto všeobecné podmienky používania majú za cieľ umožniť dôveryhodnú a spravodlivú výmenu údajov v súlade so zákonnými požiadavkami.

1. Rozsah pôsobnosti

Tieto všeobecné podmienky používania („podmienky používania“) platia v rámci zmluvy medzi spoločnosťou HORNBACH Baumarkt AG [„HORNBACH“] a používateľom „SMART HOME by hornbach“ [„užívateľ“] na základe priamo uzavretej alebo zmluvne zahrnutej kúpnej zmluvy („zmluva“) o bráne „SMART HOME by hornbach“ alebo iných produktoch „SMART HOME by hornbach“ a/alebo súvisiacich digitálnych službách a zmluvách o prepojení, pokiaľ ide o používanie všetkých údajov, ktoré sa spracúvajú pri používaní uvedených inteligentných produktov.

Nasledujúce podmienky používania sa nevzťahujú na služby a protihodnoty vyplývajúce zo zmluvy alebo zmluvného zapojenia, ktoré nesúvisia s používaním údajov, ani na všetky ďalšie právne vzťahy vyplývajúce zo zákona alebo iných právnych predpisov, ktoré nesúvisia s používaním údajov upraveným v tejto dohode o používaní.

Ak si používateľ objedná ďalšie súvisiace služby, tieto sa takisto riadia nasledujúcimi ustanoveniami. Ak súvisiace služby podliehajú dodatočným podmienkam používania, poskytovateľ na to používateľa upozorní pred objednaním služby s uvedením dodatočných podmienok používania.

2. Vymedzenie pojmov

„Produkt“:

Produktom je brána SMART HOME by hornbach alebo iný hnuťelný predmet zo sortimentu „SMART HOME by hornbach“, na ktorý užívateľ nadobúda právo na základe kúpnej, nájomnej alebo lízingovej zmluvy a ktorý získava, generuje alebo zhromažďuje údaje o svojom používaní alebo prostredím a môže prenášať údaje prostredníctvom verejne dostupnej elektronickej komunikačnej služby, pričom jeho hlavnou funkciou nie je ukladanie a spracúvanie údajov.

Za produkt, na ktorý sa vzťahuje táto dohoda, sa nepovažujú všetky výrobky/produkty z sortimentu HORNBACH, ktoré sa predávajú pod inou značkou ako „SMART HOME by hornbach“.

„Súvisiaca služba“:

Služba vrátane softvéru, ktorá je integrovaná do produktu „SMART HOME by hornbach“ alebo je s produktom „SMART HOME by hornbach“ prepojená tak, že produkt „SMART HOME by hornbach“ nemôže bez tejto prepojenej služby plniť svoje funkcie. Zahŕňa to aj produktové a prepojené služby, používateľský účet a technické systémové požiadavky „SMART HOME by hornbach“.

Doplňujúco platia definície pojmov uvedené v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2854 z 13. decembra 2023 o harmonizovaných pravidlách pre spravodlivý prístup k údajom a ich spravodlivé využívanie a o zmene a doplnení nariadenia (EÚ) 2017/2394 a smernice (EÚ) 2020/1828 (nariadenie o údajoch).

3. Druh a rozsah používaných údajov, miesto použitia

Pri používaní produktu a súvisiacich služieb a v súvislosti s nimi sa môžu generovať, poskytovať a prenášať nižšie uvedené údaje, ktoré môžu byť aj osobné. Tieto údaje sa používajú a prenášajú v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy o používaní údajov.

- 3.1. **Registračné údaje:** Na účely registrácie používateľ poskytuje údaje, ktoré sú potrebné na vytvorenie a správu používateľského účtu používateľa (článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR).
- 3.2. **Údaje o zákazníkoch generované produktom:** Pri a v súvislosti s používaním produktu a súvisiacich služieb sa generujú a odosielať spoločnosti HORNBAACH, pričom sa od seba líšia nasledovne:
 - 3.2.1. **Údaje o produkte:** Údaje, ktoré sa generujú pri používaní produktu alebo súvisiacej služby a majú priamy vzťah k produktu/službe. Patria sem napr. konfigurácia a nastavenie produktu a príslušného softvéru, diagnostické správy a údaje o spotrebe produktu.
 - 3.2.2. **Dáta riadenia:** Dáta, ktoré sa generujú pri používaní produktu alebo súvisiacej služby v súvislosti s činnosťou používateľa. Patria sem napr. dáta z akčných členov (napr. zapnutie/vypnutie zariadenia) a senzorov (teplota, jas atď.).
 - 3.2.3. **Údaje súvisiace s používaním:** Údaje, ktoré sa generujú pri používaní produktu alebo súvisiacej služby v súvislosti s používateľom a aktivitami používateľa. Patria sem identita používateľa, oprávnenia, časy aktivít, dĺžka aktivít, typ aktivít a všeobecné informácie o tom, ako používateľ používa produkt a súvisiace služby, a oprávnenia.
- 3.3. **Odvoodené údaje:** Pokiaľ sú dohodnuté príslušné zmluvné služby, spoločnosť HORNBAACH spracúvaním údajov zákazníkov, prípadne v kombinácii s inými údajmi alebo informáciami, generuje odvoodené údaje, ktoré môžu obsahovať nové poznatky. Medzi odvoodené údaje patria napr. návrhy na optimalizáciu aktivít používateľa.

4. Práva na používanie a odovzdávanie údajov pre spoločnosť HORNBAACH

4.1. Použitie na poskytovanie zmluvných služieb:

- 4.1.1. **Registračné údaje** sa v prípade potreby používajú na správu používateľského účtu a na poskytovanie zmluvných služieb (článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR).
- 4.1.2. **Údaje generované produktom a odvoodené údaje:** Tieto údaje sa používajú na poskytovanie produktu a súvisiacich služieb v súlade so zmluvou, ako aj na zabezpečenie ich bezpečného a riadneho fungovania. Pokiaľ existuje osobný vzťah, zákonnosť spracúvania údajov používateľa vyplýva z článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR.

4.2. Použitie na vlastné účely spoločnosti HORNBAACH:

Spoločnosť HORNBAACH je okrem toho oprávnená používať údaje generované produktom a odvoodené údaje na zlepšenie a ďalší vývoj produktu a súvisiacich služieb, ako aj na vývoj nových porovnateľných produktov a súvisiacich služieb. To však platí len vtedy, ak a pokiaľ vopred úplne anonymizovala údaje použité na tento

účel a vylúčila akúkoľvek výsledovateľnosť používateľa. HORNBACH je oprávnený na takéto použitie aj po uplynutí doby trvania zmluvy.

4.3. Poskytovanie údajov spoločnosťou HORNBACH

4.3.1. Spoločnosť HORNBACH je oprávnená poskytovať údaje generované a odvodené z produktu tretím stranám alebo poveriť ich spracovaním, pokiaľ to slúži na účel poskytovania produktu a súvisiacich služieb v súlade so zmluvou, ako aj na zabezpečenie ich bezpečného a riadneho fungovania. Spoločnosť HORNBACH sa zaväzuje zaviazť tieto tretie strany zmluvnými podmienkami, ktoré zabezpečia, že budú s údajmi používateľa zaobchádzať dôverne a budú ich používať iba na účely dohodnuté s používateľom a za podmienok dohodnutých s ním, ako aj v súlade s povinnosťami na ochranu osobných údajov. Tretia strana je zároveň povinná prijať primerané technické a organizačné ochranné opatrenia na zabezpečenie integrity, dôvernosti a dostupnosti údajov.

4.3.2. Spoločnosť HORNBACH je okrem toho oprávnená poskytovať údaje generované produktmi a odvodené údaje tretím stranám, s ktorými spoločnosť HORNBACH priamo spolupracuje na uvedených účeloch, s cieľom zlepšiť a ďalej rozvíjať produkty a súvisiace služby, ako aj vyvíjať nové porovnateľné produkty a súvisiace služby. To však platí len vtedy, ak a pokiaľ spoločnosť HORNBACH vopred úplne anonymizovala údaje použité na tento účel a vylúčila akúkoľvek výsledovateľnosť používateľa. Spoločnosť HORNBACH je oprávnená na takéto poskytovanie údajov aj po uplynutí doby trvania zmluvy.

4.3.3. Okrem toho môže spoločnosť HORNBACH poskytovať údaje tretím stranám len so súhlasom používateľa alebo na žiadosť používateľa na základe jeho práv na poskytovanie údajov. Poskytovanie údajov je však vopred vylúčené, ak je tretia strana prevádzkovateľom centrálnych platforiem, ktorý bol pre jednu alebo viaceré z týchto služieb určený ako gatekeeper v súlade s ustanoveniami nariadenia o konkurencieschopných a spravodlivých trhoch v digitálnom sektore (zákon o digitálnych trhoch). Ak došlo k prenosu tretím stranám, ktoré v čase prenosu ešte neboli menované za gatekeeperov, ale boli menované neskôr, prenos sa musí bezodkladne zastaviť.

5. Práva používateľa na údaje

Používateľ má v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami právo na prístup k údajom generovaným produktom a odvodeným údajom, na ich používanie a odovzdávanie.

5.1. Prístup a používanie údajov generovaných produktom:

Ak používateľ nemá priamy prístup k údajom generovaným produktom prostredníctvom príslušných rozhraní, spoločnosť HORNBACH mu tieto údaje vrátane metadát na prvú žiadosť bezodkladne, bezplatne a v prípade potreby nepretržite a v reálnom čase sprístupní bezpečným a čo najjednoduchším spôsobom. To sa uskutoční na jednoduchú žiadosť elektronickou cestou, pokiaľ je to technicky možné a v súlade s týmito podmienkami používania. Výnimky podľa článku 7 nariadenia o ochrane údajov naďalej platia.

Pokiaľ sa to týka duševného vlastníctva spoločnosti HORNBACH alebo tretích strán, spoločnosť HORNBACH týmto udeľuje používateľovi potrebné licencie na používanie na vlastné súkromné účely používateľa.

Pokiaľ sa to týka dôverných údajov a informácií spoločnosti HORNBACH alebo tretích strán, prístup a používanie sú povolené len vtedy, ak bola predtým uzavretá dohoda o dôvernosti s podrobnými podmienkami medzi spoločnosťou HORNBACH a používateľom.

5.2. Prístup a používanie odvodených údajov:

HORNBACH sprístupňuje používateľovi odvodené údaje v súlade s dohodami o príslušnej súvisiacej službe na použitie na dohodnuté účely bezpečným a čo najjednoduchším spôsobom. Pokiaľ sa to týka duševného vlastníctva spoločnosti HORNBACH alebo tretích strán, spoločnosť HORNBACH týmto udeľuje používateľovi potrebné licencie na používanie na dohodnuté účely používateľa. Pokiaľ sa to týka dôverných údajov a informácií spoločnosti HORNBACH alebo tretích strán, prístup a používanie sú povolené len v prípade, ak bola predtým uzavretá dohoda o dôvernosti s podrobnými podmienkami pre ich odovzdávanie.

5.3. Poskytovanie tretím stranám:

5.3.1. Používateľ je okrem toho oprávnený odovzdať údaje generované produktom a svoje práva na ich používanie tretím stranám na základe zmluvne stanovených účelov alebo ich nechať odovzdať spoločnosťou HORNBACH. Sem patrí najmä poskytovanie nezávislým poskytovateľom údržbových a opravárenských služieb na účely údržby a opravy produktu alebo výrobcom iných zariadení/produktov spojených s produktom na účely vyhľadávania chýb a integrácie ďalších zariadení/produktov. Pokiaľ sa to týka duševných vlastníckych práv spoločnosti HORNBACH alebo tretích strán, spoločnosť HORNBACH týmto udeľuje používateľovi potrebné licencie na používanie na povolené dohodnuté účely.

5.3.2. Právo na odovzdávanie však neexistuje, ak je tretia strana prevádzkovateľom centrálnych platforiem, ktorý bol pre jednu alebo viaceré z týchto služieb určený ako gatekeeper v súlade s ustanoveniami zákona o digitálnych trhoch.

5.3.3. Ďalšie poskytovanie musí prebiehať na základe zmluvnej dohody. V prípade potreby sa existujúce záväzky vyplývajúce z dohôd o mlčanlivosti medzi spoločnosťou HORNBACH a používateľom musia postúpiť tretej strane.

Dohoda musí zabezpečiť, aby

- že tretia strana bude s údajmi zaobchádzať dôverne a prijme primerané technické a organizačné ochranné opatrenia na zabezpečenie integrity, dôvernosti a dostupnosti údajov,
- tretia strana používa údaje výlučne na účely dohodnuté s používateľom a za podmienok dohodnutých s ním a spoločnosťou HORNBACH a údaje vymaže, akonáhle už nie sú potrebné na splnenie účelu dohodnutého s používateľom,
- tretej strane je zakázané používať údaje na vývoj produktov alebo súvisiacich služieb, ktoré konkurujú produktom alebo súvisiacim službám spoločnosti HORNBACH.

5.3.4. Ďalšie poskytovanie údajov alebo príslušných práv na prístup a používanie treťou stranou ďalším tretím stranám je povolené, ak je to potrebné na poskytovanie služby poslednou treťou stranou a neexistujú žiadne zjavné protichodné záujmy spoločnosti HORNBACH. V prípade závažných protichodných záujmov má spoločnosť HORNBACH právo na zákaz.

5.3.5. Práva používateľa na používanie a odovzdávanie údajov generovaných produktom trvajú aj po ukončení tejto zmluvy. Používateľ však nesmie používať alebo odovzdávať údaje generované produktom spôsobom, ktorý priamo poškodzuje oprávnené obchodné záujmy spoločnosti HORNBACH, najmä nie na vývoj produktov alebo súvisiacich služieb, ktoré konkurujú produktom alebo súvisiacim službám spoločnosti HORNBACH. To platí aj po ukončení zmluvy o produkte a/alebo súvisiacich službách.

5.3.6. Prenos odvodených údajov je používateľovi povolený len s výslovným súhlasom spoločnosti HORNBACH.

6. Prevzatie zmluvy

- 6.1. Pri predaji produktu používateľom (ďalej len „predajca“) informuje kupujúceho o podmienkach používania platných v spoločnosti HORNBACH a ponúkne druhému (alebo ďalšiemu) kupujúcemu vstup do dohody o používaní údajov platnej v spoločnosti HORNBACH.
- 6.2. Uzatvorením tejto dohody spoločnosť HORNBACH vopred súhlasí s prevzatím zmluvy druhým (alebo ďalším) kupujúcim. Predajca je povinný informovať spoločnosť HORNBACH o zmluvnom partnerovi a čase prevzatia zmluvy.
- 6.3. Existujúce dohody o mlčanlivosti zostávajú nedotknuté.

7. Modalita sprístupnenia a vydania a povinnosti v súvislosti s postúpením tretím stranám

- 7.1. HORNBACH sa zaväzuje vytvoriť potrebné technické podmienky, aby mohol používateľ v plnom rozsahu uplatňovať svoje práva k údajom v súlade s týmito podmienkami používania.
- 7.2. HORNBACH najmä zabezpečí potrebné a bežné technické predpoklady pre prístup a používanie poskytnutím potrebných a bežných rozhraní alebo prístupov do systému a na požiadanie bezodkladne poskytne údaje generované produktom v bežnom strojoivo čitateľnom, stiahnuteľnom a upraviteľnom formáte v reálnom čase.
- 7.3. Okrem toho spoločnosť HORNBACH zabezpečí potrebné a bežné technické predpoklady na odovzdávanie údajov generovaných produktom a na požiadanie poskytne oprávneným tretím stranám údaje generované produktom priamo, bezodkladne a za primeranú náhradu nákladov na pokrytie nákladov pre používateľa prostredníctvom bežných rozhraní alebo prístupov do systému, pokiaľ je to technicky možné, nepretržite a v reálnom čase a v rovnakej kvalite, v akej sú údaje k dispozícii spoločnosti HORNBACH. Na tento účel sa spoločnosť HORNBACH zaväzuje ponúknuť tretej strane/tretím stranám uzavretie dohody, ktorá upravuje podmienky sprístupnenia. Výpočet náhrady nákladov sa vykonáva s ohľadom na článok 9 nariadenia o ochrane údajov.
- 7.4. Na jednoduché, rýchle a bezpečné odosielanie žiadostí o prístup alebo odovzdanie údajov poskytuje spoločnosť HORNBACH používateľovi jednoduchý a bezpečný elektronický komunikačný kanál (zvyčajne e-mailovú adresu).
- 7.5. Strany sa dohodli, že spoločnosť HORNBACH je povinná poskytovať obchodné tajomstvá pri ich poskytovaní používateľom alebo na žiadosť používateľa len v rozsahu, ktorý je nevyhnutne potrebný na splnenie účelu dohodnutého medzi používateľom a treťou stranou, a ak tretia strana uzavrela s HORNBACH dohodu o zachovaní dôvernosti, a prijal všetky v nej dohodnuté konkrétne opatrenia potrebné na zachovanie dôvernosti.

8. Záruka, zodpovednosť, doba trvania a výpoveď

- 8.1. Záruka, zodpovednosť, doba trvania a riadne vypovedanie sa riadia základným zmluvným vzťahom.
- 8.2. Právo oboch strán na mimoriadne vypovedanie z dôležitého dôvodu zostáva nedotknuté. Dôležitý dôvod, ktorý oprávňuje jednu stranu k mimoriadnemu vypovedaniu, existuje najmä v prípade, ak druhá strana opakovane alebo závažne porušuje ustanovenia týchto podmienok používania.
- 8.3. Výpoveď podľa vyššie uvedených pravidiel musí mať písomnú formu.